

Súd: Okresný súd Revúca  
Spisová značka: 8C/177/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6814203943  
Dátum vydania rozhodnutia: 10. 03. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Miroslava Kvetková  
ECLI: ECLI:SK:OSRA:2015:6814203943.4

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Revúca samosudkyňou JUDr. Miroslavou Kvetkovou v právnej veci navrhovateľa: Sociálna poisťovňa Bratislava, IČO: 30 807 484, sídlom Bratislava, Ul. 29. augusta č. 8-10, v mene ktorej koná riaditeľ pobočky Rožňava, Štítnicka 12 proti odporcovi: B. G..M..B., V.: XX XXX XXX, G. C., M. N. XXX/XX (C. T. C. B. S., G..M..B., V.: XX XXX XXX) o zaplatenie 1.809,60 Eur takto

### rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi sumu 1.809,60 Eur do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozsudku.

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ podal dňa 16.06.2014 na tunajšom súde návrh na začatie konania, ktorým sa voči odporcovi domáhal zaplatenia sumy 1.809,60 Eur z titulu náhrady škody. Návrh odôvodnil tým, že došlo u právneho predchodcu odporcu k pracovnému úrazu I. S., v príčinnej súvislosti s ktorým boli inšpektorátom práce zistené nedostatky na strane zamestnávateľa. Menovanej boli vyplatené dôchodkové dávky za rok 2013 vo výške 1.809,60 Eur. Výplatom dávok v dôsledku zavinenia protiprávneho konania právneho predchodcu odporcu vznikla navrhovateľovi škoda, na úhradu ktorej bol vyzvaný. Právny predchodca odporcu na výzvu navrhovateľa uviedol, že nemá finančné prostriedky na úhradu škody. Odporca sa v rámci predmetného konania k návrhu nevyjadril.

V predmetnej veci súd pôvodne rozhodol platobným rozkazom č. k. 8C/177/2014-25 zo dňa 01.07.2014, ktorý bol z dôvodu nemožnosti jeho doručenia do vlastných rúk odporcu zrušený uznesením tunajšieho súdu č. k. 8C/177/2014-30 zo dňa 07.10.2014.

Pôvodný odporca S., G..M..B., V.: XX XXX XXX zanikol na základe dobrovoľného výmazu v dôsledku zlúčenia, pričom jeho právnym nástupcom je obchodná spoločnosť OKTAL s.r.o., ktorá v súčasnosti v predmetnej veci vystupuje ako odporca. Na odporcu - spoločnosť B. G..M..B., V.: XX XXX XXX prešli zlúčením zanikajúcej spoločnosti S., G..M..B., V.: XX XXX XXX práva a povinnosti zaniknutej spoločnosti.

Odporca, ktorému bolo predvolanie doručené fikciou doručenia, sa na pojednávanie nedostavil, svoju neúčast' neospravedlnil. Súd v súlade s § 101 ods. 3 zákona č. 99/1963 Zb. Občianskeho súdneho poriadku v platnom znení (ďalej len O.s.p.) pojednával a rozhodol v neprítomnosti odporcu.

Súd po prečítaní návrhu na začatie konania vykonal vo veci dokazovanie prečítaním predložených listinných dôkazov - protokolu Inšpektorátu práce Banská Bystrica č. IBB-46-11-2.2/P-J03-08 zo dňa 22.12.2008, záznam o evidovanom pracovnom úraze, oznámenia navrhovateľa zo dňa 20.11.2009,

lekárskej správy zo dňa 29.01.2010, odborného posudku navrhovateľa o invalidite zo dňa 29.01.2010, lekárskej správy zo dňa 19.01.2012, potvrdenia navrhovateľa zo dňa 30.01.2014 o vyplatenej dávke, výziev na úhradu zo dňa 22.04.2014 a 07.05.2014, kópie vrátenej zásielky a kópie doručky, listu spoločnosti Drevoexport, s.r.o. zo dňa 28.05.2014, oboznámením sa s celým obsahom spisu a zistil nasledovný skutkový stav:

Dňa 27.09.2008 nastúpila I. S. k svojmu zamestnávateľovi - spoločnosti DREVOEXPORT, s.r.o. na pracovnú zmenu trvajúcu od 6.00 h. do 14.00 h.. Vo výrobných priestoroch zamestnávateľa mala v uvedený deň od začiatku zmeny obsluhovať spodnú skracovaciu pílu na drevo, slúžiacu na priečne skracovanie dĺžkovo nadpájaných bukových hranolov o rozmeroch 3x3 cm, resp. 3x6 cm, s počiatočnou dĺžkou do 3 m. Tieto bolo treba vykrátiť buď na rozmer alebo vykrátiť prípadné kvalitatívne chyby. Pri práci postupovala tak, že po zapnutí odsávania a zapnutí píly hlavným vypínačom zobrala z palety bukový hranol 3 x 6 cm s počiatočnou dĺžkou do 3 m, ktorý si po jeho položení na valčekovú dráhu umiestnenú po vstupnej strane skracovacej píly prezrela s cieľom zistiť prípadné kvalitatívne chyby. Po identifikácii chýb si hranol ľavou rukou posunula po valčeku tak, aby ho mohla dĺžkovo vykrátiť alebo vyrezať chybu, prípadne zarovnať jeho čelo. Po nastavení hranola ľavou nohou zatlačila nožný spínač, zapnutím ktorého sa pneumaticky vysunul pílový kotúč, ktorý vykonal po stanovenej dráhe priečny rez (pracovný cyklus). Dĺžkovo vykrátený hranol odobrala pravou rukou z pevného stola s dorazmi, ktorý je na výstupnej strane píly a uložila ho na paletu umiestnenú po jej pravej strane. Odrezky z pracovného priestoru píly vytlačala hranolom, ktorý držala v ľavej ruke. V čase približne o 7.15 h si zobrala z palety hranol 3 x 6 cm s dĺžkou cca 3 m a ako obvyčajne ho položila z ľavej strany na valčekový dopravník. Na tomto hranole bolo viacero chybne spojených miest, ktoré chcela vykrátiť. Ako prvé zarovnala krivé čelo hranola (dĺžka odrezku cca 2 - 3 cm). Keďže sa jej odrezok, ktorý zostal po zarovnaní čela v pracovnom priestore píly nedal z tohto priestoru hranolom vytlačiť, resp. posunúť, siahla za chodu píly pravou rukou z ľavej strany popod sieťový ochranný kryt do nebezpečného priestoru (pracovného priestoru). V tomto momente nechtiac ľavou rukou zatlačila nožný spínač čím došlo k vysunutiu pílového kotúča z pracovného stola, ktorý jej zasiahol dlaň pravej ruky. Na to sa menovaná zľakla, ihneď ľavú ruku odsunula z nožného ovládania čím zdvih píly a samotný pracovný cyklus zastavila. Vytrhla z pracovného priestoru pravú ruku a uvidela, že má popílenú takmer polovicu dlane.

V zmysle protokolu Inšpektorátu práce Banská Bystrica č. IBB-46-11-2.2/P-J03-08 zo dňa 22.12.2008 boli v príčinnej súvislosti s vyššie popísanou udalosťou zo strany zamestnávateľa DREVOEXPORT s.r.o. zistené nasledovné nedostatky: zamestnávateľ nedodrжал podmienky určené na prevádzku spodnej skracovacej píly na drevo tým, že pracovný prostriedok bol v čase závažného pracovného úrazu I. S. namiesto výrobcom určeného dvojrúčného ovládacieho zariadenia (zariadenie s viazanou prítomnosťou obsluhu na určité miesto) vybavený nožným ovládacím zariadením, čo je v rozpore s § 6 ods. 1 písm. d/ zákona č. 124/2006 Z. z., v nadväznosti na § 4 ods. 2 a bod č. 2.12 prílohy č. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z. z., § 3 bod č. 1.3.8 písm. b/ prílohy č. 1 nariadenia vlády SR č. 310/2004 Z. z. (resp. § 3 a bod č. 1.3.8 písm. b/ nariadenia vlády SR č. 391/1999 Z. z. platného do 15.05.2004), nedodržaním bezpečnostnej úrovne, ktorá vyplýva z STN EN 574 a návodu na použitie.

I. S., T.. XX.XX.XXXX bola uznaná invalidnou pre dlhodobu nepriaznivý zdravotný stav s poklesom schopnosti vykonávať zárobkovú činnosť o viac ako 40 % v porovnaní so zdravou fyzickou osobou. Podľa potvrdenia Sociálnej poisťovne zo dňa 30.01.2014 bola výška dávok dôchodkového poistenia I.M. S., T.. XX.XX.XXXX za obdobie od 01.01.2013 do 31.12.2013 1.809,60 €.

Navrhovateľ na pojednávaní uviedol, že na podanom návrhu trvajú v celom rozsahu. Škoda, ktorá je v konaní uplatňovaná, vznikla Sociálnej poisťovni vyplatením dôchodkových dávok I. S., pričom priznanie týchto dávok, ako aj ich vyplácanie, bolo v dôsledku pracovného úrazu, ktorý menovaná utrpela ako zamestnanec spoločnosti DREVOEXPORT s.r.o.. Zodpovednosť odporcu bola preukázaná v konaní Inšpektorátu práce, o čom svedčí protokol z Inšpektorátu práce Banská Bystrica. Uplatňovaná suma predstavuje vyplatené dávky za obdobie od 01.01.2013 do 31.12.2013.

Podľa § 238 ods. 1 zákona č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení v platnom znení má sociálna poisťovňa právo voči tretím osobám na náhradu škody, ktorá jej vznikla výplatom dávok v dôsledku ich zavineného

protiprávneho konania; výšku škody preukazuje Sociálna poisťovňa potvrdením príslušnej organizačnej zložky Sociálnej poisťovne o výške vyplatených dávok.

Na základe vykonaného dokazovania mal súd za preukázané, že I. S., T.. XX.XX.XXXX utrpela pracovný úraz u svojho zamestnávateľa - spoločnosti Drevoexport, s.r.o. (právneho predchodcu odporcu), pričom zo strany inšpektorátu práce bolo zistené porušenie právnych predpisov zo strany zamestnávateľa, ktoré bolo v príčinnej súvislosti s úrazom. V dôsledku pracovného úrazu bola menovaná uznaná invalidnou a za obdobie od 01.01.2013 do 31.12.2013 jej bol vyplatený invalidný dôchodok v celkovej výške 1.809,60 Eur. Navrhovateľovi ako platiteľovi tohto dôchodku vznikla škoda rovnajúca sa vyplateným sumám invalidného dôchodku.

Bolo teda preukázané protiprávne konanie právneho predchodcu odporcu, vznik škody i príčinná súvislosť medzi protiprávnym konaním odporcov a škodou. Odporca nepreukázal, že by škodu nezavinil. Súd mal teda za to, že sú dané všetky podmienky zodpovednosti odporcu za škodu, ktorá vznikla navrhovateľovi výplatom invalidného dôchodku. Odporca žiadnym spôsobom uplatnený nárok navrhovateľa na náhradu škody nespochybnil. Navrhovateľovi vznikol v zmysle citovaného ustanovenia zákona o sociálnom poistení voči odporcovi, na ktorého prešli zlúčením práva a povinnosti zaniknutej spoločnosti Drevoexport, s.r.o., nárok na náhradu škody vo výške 1.809,60 Eur.

Vzhľadom na vyššie uvedené považuje súd návrh navrhovateľa za dôvodný a zaviazal odporcu na zaplatenie dlžnej sumy 1.809,60 Eur.

O trovách konania súd nerozhodol, nakoľko podľa § 151 ods. 1 O.s.p. rozhoduje súd o trovách na návrh a v danej veci si žiaden z účastníkov náhradu trov konania neuplatnil.

#### **Poučenie:**

Poučenie: Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Banskej Bystrici.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach ( § 42 ods. 3 O.s.p. - musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované, je potrebné ho predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis ) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov, ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania, účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený, v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie, sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný, účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom, rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát, súd prvého stupňa nesprávne právne posúdil vec, a preto nevykonal ďalšie navrhované dôkazy

b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O.s.p.),

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak odporca dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, navrhovateľ môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného predpisu - Exekučného poriadku.